Nru. 17,585
Prezz 8ċ
Price 8c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 14 ta' Mejju, 2004
Friday, 14th May, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

Nru. 507

ATT TA' L-1991 DWAR L-ELEZZJONIJIET ĠENERALI

SKOND id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2) ta' l-Artikolu 106 u tas-subartikolu (4) tar-regolament 21 tar-regolamenti murija taħt it-Tlettax-il Skeda ta' l-Att ta' l-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali, il-Kummissjoni Elettorali qegħda b'dan tavża illi l-kandidat elett bħala Membru tal-Kamra tar-Rappreżentanti fl-Elezzjoni Każwali li saret nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju, 2004 huwa dak li ismu jidher hawn taħt:–

ID-DISA' DISTRETT ELETTORALI

(biex jimtela l-post li tbattal minn Dott. Joe Borg, LL.D., LL.M. (Wales))

GALEA FRANCO (P.N.)

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Dott. Joseph Mary Buttigieg
Is-Sur Mario Callus
Is-Sur Henry Distefano
Is-Sur Salvu Fenech
Is-Sur Vanni Ganado
Is-Sur Salvu Sant
Is-Sur Tony Sultana

Kummissjonarji Elettorali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant' Jiermu,
Il-Belt Valletta.

L-14 ta' Mejju, 2004

GOVERNMENT NOTICE

No. 507

GENERAL ELECTIONS ACT, 1991

IN accordance with the provisions of sub-section (2) of section 106 and of sub-section (4) of regulation 21 of the regulations shown under Schedule Thirteen of the General Elections Act, 1991, the Electoral Commission is hereby giving notice that the candidate elected as Member of the House of Representatives in the Casual Election held on Friday, 14th May, 2004, is that whose name is shown hereunder:–

NINTH ELECTORAL DIVISION

(to fill the seat vacated by Dr Joe Borg, LL.D., LL.M. (Wales))

GALEA FRANCO (P.N.)

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Dr Joseph Mary Buttigieg
Mr Mario Callus
Mr Henry Distefano
Mr Salvu Fenech
Mr Vanni Ganado
Mr Salvu Sant
Mr Tony Sultana

Electoral Commissioners

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

14th May, 2004

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 36

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jieqfu fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

L-Għasri, Għawdex

Nhar is-Sibt, il-5 ta' Ġunju, 2004, mit-8.00 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Għammar, il-Fanal ta' Ġordan u Pjazza Salvatur.

Nhar il-Ħadd, is-6 ta' Ġunju, 2004, mis-6.30 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Pjazza Salvatur, Dun Karm Caruana, Dalend u Salvu Gambin.

Huwa pprojbit l-ipparkjar fit-toroq imsemmija hawn fuq u vetturi misjuba pparkjati hemm jiġu rmunkati.

Il-Qrendi

Nhar it-Tnejn, it-28 ta' Ġunju, 2004, mit-8.30 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: Pjazza Santa Marija, San Nikola, it-Torri, Santa Katerina, Francesco Buhagiar, l-Aragoniżi, Dame C. Pick, it-Tempesta, iż-Żurrieq, il-Kbira, Rokku Buhagiar u l-Parroċċa.

Nhar it-Tlieta, id-29 ta' Ġunju, 2004, mit-8.30 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: Guarena, San Mattew, il-Kbira, Rokku Buhagiar, Nicolo Communet, it-Tempesta, il-Feniċi, Ġużeppi Muscat, D'Arena, Rokku Buhagiar, il-Parroċċa u Pjazza Santa Marija.

Nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Ġunju, 2004 mit-8.30 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: Pjazza Santa Marija, is-Suq, il-Kbira, Rokku Buhagiar u l-Parroċċa.

Nhar il-Ħamis, l-1 ta' Lulju, 2004 mit-8.30 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: Pjazza Santa Marija, San Nikola, it-Torri, Santa Katerina, is-Salvatur, il-Kbira, San Mattew, il-Parroċċa u Rokku Buhagiar.

Nhar il-Ġimgħa, it-2 ta' Lulju, 2004 mit-8.30 p.m. sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: Pjazza Santa Marija, San Nikola, it-Torri, Santa Katerina, is-Salvatur, il-Kbira, Pjazza San Mattew, il-Parroċċa u Rokku Buhagiar.

Nhar is-Sibt, it-3 ta' Lulju, 2004 mit-8.30 p.m. sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: Pjazza Santa Marija, Rokku Buhagiar, il-Parroċċa u t-Tempesta.

Nhar il-Ħadd, l-4 ta' Lulju, 2004 mill-10.30 a.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Pjazza tal-Knisja, Pjazza Santa Marija, is-Suq, il-Kbira, Rokku Buhagiar, il-Parroċċa, Pjazza San Mattew, is-Salvatur, Santa Katerina, it-Torri u San Nikola.

L-14 ta' Mejju, 2004

POLICE NOTICE

No. 36

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Għasri, Gozo

On Saturday, 5th June, 2004, from 8.00 p.m. through the following streets: Għammar, il-Fanal ta' Ġordan and Pjazza Salvatur.

On Sunday, 6th June, 2004, from 6.30 p.m. through the following streets: Pjazza Salvatur, Dun Karm Caruana, Dalend and Salvu Gambin.

The parking of vehicles along the above mentioned streets is also prohibited and vehicles found parked there will be towed.

Qrendi

On Monday, 28th June, 2004, from 8.30 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: Pjazza Santa Marija, San Nikola, it-Torri, Santa Katerina, Francesco Buhagiar, l-Aragoniżi, Dame C. Pick, it-Tempesta, iż-Żurrieq, il-Kbira, Rokku Buhagiar and il-Parroċċa.

On Tuesday, 29th June, 2004, from 8.30 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: Guarena, San Mattew, il-Kbira, Rokku Buhagiar, Nicolo Communet, it-Tempesta, il-Feniċi, Ġużeppi Muscat, D'Arena, Rokku Buhagiar, il-Parroċċa and Pjazza Santa Marija.

On Wednesday, 30th June, 2004 from 8.30 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: Pjazza Santa Marija, is-Suq, il-Kbira, Rokku Buhagiar and il-Parroċċa.

On Thursday, 1st July, 2004 from 8.30 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: Pjazza Santa Marija, San Nikola, it-Torri, Santa Katerina, is-Salvatur, il-Kbira, San Mattew, il-Parroċċa and Rokku Buhagiar.

On Friday, 2nd July, 2004 from 8.30 p.m. to midnight through the following streets: Pjazza Santa Marija, San Nikola, it-Torri, Santa Katerina, is-Salvatur, il-Kbira, Pjazza San Mattew, il-Parroċċa and Rokku Buhagiar.

On Saturday, 3rd July, 2004, from 8.30 p.m. to midnight through the following streets: Pjazza Santa Marija, Rokku Buhagiar, il-Parroċċa and it-Tempesta.

On Sunday, 4th July, 2004, from 10.30 a.m. onwards through the following streets: Pjazza tal-Knisja, Pjazza Santa Marija, is-Suq, il-Kbira, Rokku Buhagiar, il-Parroċċa, Pjazza San Mattew, is-Salvatur, Santa Katerina, it-Torri and San Nikola.

14th May, 2004

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI
MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Bejtiet il-Lingwa – Aspetti tal-Lingwa fil-Folklor Malti	Lm 2.00c
Child Protection – Procedures for Schools	Lm 1.50c
Geological Maps of Malta	Lm 7.00c
Geological Maps of Gozo	Lm 5.00c
Geological Maps of Malta and Gozo	Lm10.00c
Il-Bennej	Lm 3.50c
Il-Ġaħan ta' Binġemma	Lm 2.00c
Il-Ħajja ta' Rużar Briffa – Oliver Friggieri	Lm 1.00c
Il-Miġja tal-Franċiżi f'Malta – Ktejjeb ta' Tifkira 1798-1998	Lm 1.00c
Leli ta' Ħaż-Żgħir – G. Ellul Mercer	Lm 1.00c
Santo Spirito Hospital	Lm 2.00c
Syllabus for the Primary School – Years 4,5 and 6	Lm 1.00c

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI
STATISTICAL PUBLICATIONS

Agriculture and Fisheries 2000	Lm 2.00c
A Window on the World of Work	Lm 2.00c
Abstract of Statistics 2000	Lm 5.00c
Children	Lm 3.00c
Continuing Vocational Training Survey	Lm 2.00c
Culture Statistics	Lm 2.00c
Demographic Review 2001	Lm 3.00c
Education Statistics 2002 (CD Rom)	Lm 4.50c
Environment Statistics	Lm 4.00c
Household Budgetary Survey	Lm 8.00c
Kultura 2000 - A Survey On Cultural Participation	Lm 3.00c
Malta in Figures 2002	Lm 2.00c
National Accounts of the Maltese Islands 1999	Lm 3.00c
Shipping and Aviation Statistics 2002 (CD Rom)	Lm 4.50c
Social Welfare - Orientated Non-Governmental Organisations - A Statistical Profile	Lm 2.00c
Survey on ICT Usage in Households 2002	Lm 2.00c
Trade Statistics 2001	Lm 7.00c
Transport Statistics 2003 (CD Rom)	Lm 2.00c

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

———————

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2003 on compact disc (CD)	Lm 5.00c
Annual Reports of Government Departments – 2002	Lm 7.00c
A Public Service for the 21st Century - White Paper on a Public Service Act	Lm 1.00c
Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education	Lm 1.80c
Cultural Policy in Malta – A Discussion Document	Lm 3.00c
Customs Tariff	Lm 5.30c
Diskors tal-*Budget* 2004	Lm 1.00c
Economic Survey January - September 2003	Lm 2.00c
Electoral Register, October 2003	Lm10.40c
Electoral Register, Local Councils, October 2003	Lm32.56c
Estimates 2004	Lm 2.00c
Financial Report 2002	Lm 2.00c
Government of Malta Staff List as at 1st April 2000	Lm 7.00c
Guidelines for Special Examination Arrangements for Candidates with Particular Requirements	Lm 1.40c
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	50c
Il-Politika Kulturali f'Malta – Dokument għad-Diskussjoni	Lm 3.00c
Kodiċi għat-Traffiku fit-Triq	Lm 1.00c
Legal Notices 2003 on compact disc (CD)	Lm 5.00c
Lejn Malta fl-Ewropa - minn Copenhagen sa Ateni	Lm 1.00c
National Curriculum on its Way – Proceedings	Lm 2.40c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	Lm 1.00c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	25c
Performance Audit – Acquisition of Property by Government – Report by the Auditor General	Lm 1.75c
Performance Audit – Department of Consumer Affairs	Lm 1.00c
Performance Audit – Environment Protection Department – Countryside Section	Lm 1.50c
Performance Audit – Government Transport	Lm 1.50c
Performance Audit – Licensing and Testing Department	Lm 1.50c
Performance Audit – Museums Department – Promoting Heritage Sites	Lm 1.50c
Performance Audit – Managing Procurement – Road Construction and Restoration Projects	Lm 1.75c
Performance Audit – Preventing and Dealing with Pollution from Ships at Sea and Ports	Lm 1.50c
Performance Audit – School Information System – Education Division	Lm 2.00c
Performance Audit – School Transport System – Education Division	Lm 1.50c
Portfolio Assessments	Lm 4.00c
Report of the Auditor General – Public Accounts 2002	Lm 2.50c
Servizz Pubbliku għas-Seklu 21 - White Paper dwar Att għas-Servizz Pubbliku	Lm 1.00c
The Highway Code	Lm 1.00c
The Press Act	50c
The Registers of the Medical Council (Malta) 2001	Lm 3.00c
White Paper fuq il-Privatizzazzjoni	50c
Work and Activities of the National Audit Office 2003	Lm 1.00c

———————

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta
These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*